

Ahavah Rabbah

אהבה רבה

1	How deeply You have loved us	אהבה רבה אהבתנו,	1
2	Adonai, our God,	יי אלהינו,	2
3	gracing us with surpassing compassion!	חמלה גדולה ויתרה חמלת עלינו.	3
4	On account of our forebears	בעבור אבותינו ואמותינו	4
5	whose trust led You to teach them the laws of life,	שפטחו בך, ותלמדם חקי חיים,	5
6	be gracious to us, teaching us as well.	כן תחננו ותלמדנו.	6
7	O Merciful One, have mercy on us	המרחם, רחם עלינו,	7
8	by making us able to understand and discern,	ותן בלבנו להבין ולהשפיל,	8
9	to heed, learn, and teach,	לשמע, ללמד וללמד,	9
10	and to observe, perform, and fulfill	לשמור ולעשות ולקיים	10
11	all that is in Your Torah.	את כל דברי תלמוד ותורתך באהבה.	11
12	Enlighten our eyes with Your Torah,	והאר עינינו בתורתך,	12
13	focus our minds on Your mitzvot,	ודבק לבנו במצותיך,	13
14	unite our hearts in love	ויחד לבבנו לאהבה	14
15	and reverence for Your Name.	וליראה את שמך,	15
16	Then we will never feel shame, never deserve rebuke,	ולא נבוש ולא נפלים,	16
17	and never stumble.	ולא נפשל לעולם ועד.	17
18	For in Your holy name,	כי בשם קדשך	18
19	great and awesome (name) we have trusted,	הגדול והנורא בטחנו,	19
20	we shall celebrate Your salvation with joy.	נגילה ונשמחה בישועתך.	20
21	Gather us in peace	והביאנו לשלום	21
22	from the four corners of the earth	מארבע כנפות הארץ,	22

23	and lead us upright to our land.	וְתוֹלִיכֵנוּ קוֹמְמֵינֵנוּ לְאֶרֶצֵנוּ,	23
24	For You, O God, work wonders.	כִּי אֵל פֹּעֵל יְשׁוּעוֹת אַתָּה,	24
25	You chose us.	וּבָנוּ בְּחִרְתָּ	25
26	Truly, You drew us near to Your Great Name,	וְקִרְבַּתָּנוּ לְשִׁמְךָ הַגָּדוֹל סֵלָה בְּאֶמֶת,	26
27	that we might acknowledge You, declaring You one in love.	לְהוֹדוֹת לְךָ וּלְיַחֲדֶךָ בְּאַהֲבָה.	27
28	Praised be You, Adonai,	בְּרוּךְ אַתָּה יְיָ,	28
29	who chooses Your people Israel in love.	הַבוֹחֵר בְּעַמּוֹ יִשְׂרָאֵל בְּאַהֲבָה.	29